

## فرهنگ اصطلاحات حافظ

### گفتار پافزدهم «ش»

- ۱۴۱/۱۳ - ۱۴۰/۷ - ۱۲۸/۱۱  
 - ۱۶۰/۲ - ۱۴۵/۱۲ - ۱۴۵/۱۱  
 - ۱۶۹/۱۱ - ۱۶۴/۲ - ۱۶۳/۱۰  
 ۱۸۱/۱۲ - ۱۶۴/۵ - ۱۶۴/۱ - ۱۶۸/۹  
 ۳۸۴/۸ - ۲۰۷/۸ - ۱۹۱/۱ - ۱۸۷/۱  
 ۲۲۵/۲ - ۲۱۴/۶ - ۲۱۲/۹ - ۲۱۰/۴  
 ۲۲۵/۱۱ - ۲۲۵/۱۰ - ۲۲۵/۹ - ۲۲۵/۳  
 ۲۲۷/۷ - ۲۲۴/۹ - ۲۳۴/۸ - ۲۲۶/۳  
 ۲۴۹/۱ - ۲۴۰/۱۰ - ۲۲۸/۹ - ۲۲۵/۸  
 تورانشاه - ۲۵۸/۱۲ - ۲۵۴/۱۲  
 ۲۸۴/۹ - ۲۶۶/۱۰ - ۲۷۷/۲ - ۲۸۲/۱۰  
 ۳۳۳/۹ - ۳۲۶/۵ - ۳۱۴/۱۲ - ۳۱۵/۵  
 ۲۶۳/۵ - ۲۶۱/۴ - ۳۳۱/۷ - ۳۳۳/۴  
 ۲۹۲/۲ - ۳۶۷/۴ - ۳۶۳/۶ - ۲۶۳/۷  
 ۱/قیر - ۳/فکچ - ۲/قیر در ابیات زین  
 بصورت «شهه آمد» ۴۷/۱۲ - ۴۷/۳  
 ۴/فکن - ۳۷۴/۶ - ۱۰۰/۷  
 ۳۷۴/۹ - ۳۵۹/۲ و در موارد زین اسامی اشخاص  
 میباشد که با شاه شروع میگردد ۱۴۴/۶  
 ۱۴۴/۶ شاهی - ۲۷۸/۷ شاه منصور - ۱۲/۱  
 ۱۳۰/۱ شاهی - ۷/۹۲ شاه نصر الدین  
 و در موارد ۱/۹۸ - ۲۸۷/۹ شاهانه بکار  
 رفته و در ۲/۸۱ - ۴۷/۹ شاه و شاهنشاه استعمال

شاب - مرد جوان ۷/۱۷۸ - ۷/۲۹۱  
 شاد - ۳۹/۴ - ۶۹/۷ - ۷/۷۰  
 ۸۳/۸ شادخوران - ۱۱/۳ - ۷۰/۱۱  
 شادی - ۸۷/۵ - ۹۸/۲ - ۷/۹۹  
 ۱۰۳/۷ شادی - ۱۱/۱۷ - ۱۱/۱۷ شادی - ۱۲/۱۲  
 ۲۱۵/۶ شادمان - ۱۲/۱۳ - ۱۷۲/۷  
 ۳۵۲/۱ شادان - ۱۱/۵ - ۲۴۷/۱ شادان - ۱/۳۵۲  
 شادی - ۷/۷ - ۲۶۷/۲ - ۲۵۴/۸ شادی - ۷/۲۶۷  
 ۳۷۶/۵ شادابی - ۳/۳۰ شادابی - ۳/۳۷۶  
 ۱/۲۲۳ شادی - ۳/۳۳۱ شادی - ۱/۲۲۳ - ۷/۳۷۶  
 ۵/۳۷۶ شادوی - ۳/فک شادمان  
 شارع میخانه - ۱۱/۲۵۶  
 شاگر - ۳/فک  
 شام - عکس صبح و در اصطلاح مراد  
 از شام مرانگ کشات و حجاب تعونات و  
 پرده وحدت است ۱۰/۵۸ - ۱۳/۶۲  
 ۱۰/۱۰ - ۱۲/۲۲۸ - ۱۰/۵۱ در  
 ابیات زین بصورت «شام غریبان» بکار رفته  
 است ۱۲/۶ - ۱۲/۲۲۸  
 شاه - ۷/۷ - ۳/۵۰ شاه - ۷/۷ - ۳/۵۰  
 ۱۲/۱۱ - ۱۱/۱ - ۱/۵۸ - ۱۲/۷۹  
 ۲/۱۱۰ - ۱۱۰/۱۲ - ۲/۹۷۰ - ۱۱۰/۱۱

۳۶۶/۵-۲۴۵/۲-۲۲۵/۱۰-۱۱۹/۱۰

**شایگان** - (گنج شایگان) نام یکی

از گنجهای خسرو پرور است ۲/ قیح-۳/ قیح

**شباب** - جوانی ۶/۱۲ - ۷/۱۲

۱۱۵/۱۱-۱۰۵/۱۱-۱۳/۲-۲۲/۴

۳۷۹/۹-۳۲۸/۴-۱۴۴/۱-۱۲۷/۹

۲۹۳/۷

**شبان** - وادی این، منظور حضرت

موسی است ۱۲۷/۸

**شب** - در اصطلاح عالم غیب را

گویند و بر عالم جبروت نیز اطلاق کنند

مولوی گویی :

ما شیروان که در شب خلوت سفر کنیم

در تاج خسروان بحقارت نظر کنیم

۲۲/۱۲-۱۵-۲۷ شب دیgor -

۱۷۷/۱۰-۱۷۰/۵-امشب - ۳۲/۱

در بیت‌های زیر بصورت جمع یعنی شبان

بکار رفته است ۳۶/۵ - ۱۰/۱۰/فکه و در

بیت‌های زیر بصورت «شب نشینان» آمده

۱۱۵/۱۱-۸۹/۶ ۳۴۸/۱-۱۱۰/۸

در بیت‌های زیر استعمال شده است ۱۰۴/۸

«شب زنده‌دار» و در بیت‌های زیر بصورت

«شیخیز» آمده ۳۳۵/۱-۳۱۳/۲

**شب پره‌اعمی** - خفاش شب کور را

گویند ۱۳۱/۲

**شب قدر** - شب قدر بقای سال را

گویند که در عین استهلاک بود بوجود حق

تمالی وشی را گویند که در سال در میان

شها گم است و در آن شب قرآن بر حضرت

رسول ص نازل شد بحکم «اما از لذات

فی املأة القدر» ۲۲/۱۲ - ۳۰/۱۰ -

۱۴۰/۹-۱۲۴/۶

شده است.

**شاهان** - ۳۵/۱۰-۷۱/۹-۷۷/۱

۳۲۹/۱-۱۳۳/۱۱ - ۱۳۶/۱۳ شهان

۳۵۷/۴ در ایات زیر بصورت «شاهی»

بکار رفته است ۲۹۷/۷-۳۴/۵-۱۲/۲

۳۵۹/۳-۳۲۹/۲-۳۲۱/۶-۳۵۸/۵

**شاهیان** - ۳۱۸/۶-۲۷/۴-۵/۵

در ایات زیر بصورت مخفف یعنی شهیان

آمده است ۳۶۶/۵-۲۳۶/۳-۲۳۰/۹

**شاهد** - زن رعناء، مرد خوش سیما،

هر چیز گر آنها، گواه و نیز بمعنی حاضر

آمده، تجلی جمال ذات مطلق را در

لیاس شاهد بیان کرده‌اند. گاهی از شاهد

مشوق و محبوب اراده شده است از جهت

حضور او نزد مشوق در تصوّر و خیالش،

ضمناً آنچه حاضر در قلب و دل انسان

است شاهد گویند ۱۱۱/۹-۹/۱۲-۸/۶۴

۱۱۵/۱۱-۷۷/۹-۷۲/۵ شاهد مقصود -

۱۰۹/۱۳-۹۱/۲-۸۵/۶-۱۹۵/۱۱

۱۴۶/۱-۱۴۲/۱۲-۱۳۳/۱۲-۱۱۰/۸

۱۴۲/۵-۱۴۴/۱-۱۴۱/۱۱-۱۴۹/۱

۲۴۲/۹-۲۰۷/۱۱-۱۹۹/۲-۱۸۶/۸

۲۵۹/۶-۳۵۲/۵-۲۴۳/۹-۲۴۳/۳

۳۰۱/۹-۲۹۲/۲-۲۷۴/۲-۳۶۳/۴

۳۸۴/۵-۳۵۳/۹-۳۴۰/۸-۳۱۹/۱۱

۱/ فکح-۶/فکه

**شهر** - ۵/۱-۵/۷-۳۷/۱-۳۷/۵-۲۲۵/۸

۳۱۵/۲-۲۱۹/۷-۹۸/۱-۹۴/۱

**شاهنشاه** یا شهنشاه - ۱۰۰/۹-۱۱/۲-۱۱۰/۹

۳۴۷/۲-۳۳۳/۶

**شاهین** - قسمی از بازشکاری، زبانه

ترازو و چوب ترازورا نیز گویند ۶/۱۴۱

### فرهنگ اصطلاحات حافظ

ملامت باشد و مخصوصاً اهل کمال است که اخسن هستند در نهایت سلوک و بالجمله بطور مطلق کنایه از سکر و آن محبت و جذبه حق است و عشق و ذوق و سکر را بشراب تشییه کرده‌اند ۳/۲ - ۱۲/۱۱ - ۲۸/۱۳ - ۱۳/۸ - ۲۱/۹ - ۴۶/۶ - ۵۳/۱۱ شراب کوثر ۵۵/۶ - ۶۹/۵ - ۶۸/۱۳ - ۶۳/۳ شراب غرور ۹۰/۵ - ۱۱۰/۹ - ۱۰۸/۱۲ - ۷۷/۹ دوساله ۱۵۰/۷ - ۱۴۹/۱ - ۱۵۰/۳ شراب ۱۴۵/۵ - ۱۳۴/۱۳ - ۱۴۳/۱۲ شراب نبعش ۱۴۸/۹ - ۱۴۸/۱۲ دواشه ۱۶۱/۱۰ - ۱۸۶/۹ - ۱۷۸/۲ - ۱۶۷/۲ تلخ صوفی سوز ۲۶۰/۴ - ۲۵۸/۹ شراب ۱۷۸/۳ - ۱۷۸/۷ - ۱۷۸/۸ شراب تلخ ۲۰۳/۶ - ۲۰۷/۱۰ - ۲۰۷/۱۱ شراب ۲۴۴/۱۱ - ۲۶۰/۴ - ۲۶۰/۳ شراب ۱۴۸/۴ شراب کوثر ۲۹۸/۳ - ۲۸۴/۸ شراب ۲۹۳/۳ - ۲۹۹/۷ شراب زده ۲۹۹/۲ - ۳۰۱/۱۰ - ۳۰۰/۷ - ۳۰۰/۶ شراب بینش ۳۲۸/۲ - ۳۲۹/۵ - ۳۲۷/۹ شراب ۳۲۶/۲ - ۳۵۸/۸ - ۳۴۲/۴ - ۳۴۹/۲ ۳۸۱/۵ - فکه ۳۷۹/۹ شرابخانه - در اصطلاح عرف اسلام ملکوت را گویند و همچنین بیاطن عارف کامل نیز اطلاق کنند. عطار گوید: پیش ازین کاندر جهان با غوز روانگور بود از شراب لایزالی جان ما م محمود بود و سلمان گوید: عاشقانرا ذوق و مستی از شراب دیگرست وین هوای گرم از فروغ آفتاب دیگرست

شبستان - خوابگاه، خلوتخانه و حرمسرای پادشاهان، و آنجای از مسجد که در آن عبادت کنند و شبها آجا خوابند ۳۵۰/۷ - ۲۷۳/۸ شبگیر - سحرگاه، کسی که در آخر شب بعبادت برخیزد ۹/۳ - ۲۰/۴ - ۳۳۶/۹ شب الاصد - بجهة شیر ۳۲۶/۶ شبنم - ۲۹۴/۷ - ۸۶/۵ - ۶۹/۲ ۳۲۲/۵ - ۳۲۲/۳ شبهه - شک و گمان ۲۰۱/۸ شتاب - تندی - بزنودی و عجله ۲۷۲/۸ - ۳۷۳/۲ - ۱۵۰/۴ - ۸۶/۱۱ شجر طوبی - نام درختی در بهشت ۳۱۹/۲ شعنه - شبکرد ۳۴/۵ - ۸۲/۴ ۱۵۵/۱ - ۵۱/۱ در بیت ۳۷/۱۲ بصورت شحنه شناس آمده است. شعنه نجف - علی بن ابی طالب ۲۰۱/۹ شد - در مقابل آمد بمعنی رفت است و در مواردی هم بصورت فعل محقق - الواقع بکار رفته و گاهی نیز بمعنی گردید است ۹۸/۹ - ۱۲/۹ - ۹۵/۴ - ۲۲/۴ شداد - ۳۰۳/۸ شر - بدی تقیض خوب و نیک ۱۳۱/۶ - ۱۱۹/۱۱ - ۱۱۰/۱ ۱۹۵/۹ - ۱۸۷ - ۱۶۸/۱۰ - ۱۶۹/۸ ۲۰۳/۱۲ شراب - در اصطلاح علیه‌های عشق را گویند با وجود اعمالی که مستوجب

شرط ادب ۱۳۷/۴ شرط ادب ۱/۷  
 شرط مروت ۱۵۲/۹ ۱۸۸/۱۱-۱۹۴/۶  
 شرط اول ۳۲۱/۳-۲۵۷/۱-۲۳۸/۵  
 شرط انصاف ۳۴۰/۵  
 شرع - دین و آیین، مذهب، طربقه  
 ۲۸۳/۱۰-۳۶۹/۱-۱۹۵/۱۱-۱۱۲/۶  
 ۱۱/قیز-۶/فکه شرع یزدانی  
 شرف - بزرگی، بلندی، جلال ۵۲/۶  
 ۳۰/۱۳-۱۰۹/۴-۲۹۲/۸-۲۰۱/۱-۱۳  
 شرم حدا - ۱۳/۱۱ - ۳۶/۱۱  
 ۱۸۹/۱۲-۱۲۳/۵-۷۲/۷-۹۹/۱۰  
 ۲۳۸/۷-۲۱۲/۳-۱۷۸/۱-۱۹۶/۱۱  
 ۳۱۱/۱۰-۲۸۰/۹-۲۶۴/۷-۲۵۸/۲  
 ۳۸۳/۳-۳۴۷/۸-۳۷۳/۹  
 شرمدار - خجل ۱۶۲/۵-۴۳/۶-۲۴۴/۵-۲۳۲/۳-۲۲۰/۷  
 ۹۱/۶  
 شرممنده -  
 شریعت - قانونی که پیغمبران از  
 جانب خداوند برای مردمان آورده‌اند  
 که آنرا و خشور بند و خشور نهاد نین  
 گویند ولی در لغت «مشعر الماء» جای  
 برداشتن آب از رودخانه را گویند  
 ۱۵۲/۴-۵۳/۱۲  
 شریف - بزرگوار و اصیل ۳۰/۱۰  
 ۲۹۵/۴-۱۵۴/۶  
 شست - زنار و رشته‌ای که گیران  
 و هنود بر کمر بندند ولی در اینجا در بیت  
 اول بمعنی زهکین یعنی چیز انگشتی  
 مانندی که از استخون سازند و در وقت  
 کمانداری زه کمان را بدان گیرند و در  
 بیت دوم بمعنی قلابی که بدان ماهی گیرند  
 ۱۰۱/۱-۲۰/۱۳

۱۷۲/۸-۱۷/۱۰  
 شراب خانگی - شراب ۱۱-۱۹۱-۱۹۸/۳  
 و در بیت ۳۳۴/۹ منظور از  
 جنس خانگی همان شراب است .  
 شرابخواره - ۲۴۱/۲-۱۶۷/۷  
 شرابخواره  
 شرار - آتشپاره - جرقه ۱۰/۱۷۸  
 شرار اشک - قلکن شرار چراغ  
 شرار ابواللهی - شرار جرقه و لهب  
 شعله آتش را گویند ولی در اینجا مظاور  
 شرادت و بدی ابوالله فسیت به پیغمبر  
 اکرم میباشد ۴۵/۴  
 شرب - بروزن غرب از کتابان باشد  
 و بر سریندند و قسمی از کتابان مصری ۶/۲۹۶  
 شرب - نوشیدن شراب ، اصطلاح  
 حلاوت طاعت و لذت کرامت و راحتانس  
 را گویند و هیچ کس کار بی شراب نتواند  
 کرد و چنانکه شرب تن از آب باشد شرب  
 دل از راحات و حلاوت دل باشد من بد  
 و عارف باید که از شراب ارادت بیگانه  
 باشد ۹/۶ شرب مدام - ۱۰۲/۷ شرب  
 مدام ۵/۵ شراب مدام  
 شراب اليهود - باده‌یی که پنهان و  
 کم خوردند چه یهودان از ترس مسلمانان  
 شراب را پنهان و کم میخورند ۱۹۳/۳  
 شربت - ۲۱/۱۰ شربت عذب  
 ۳۷/۵-۵۹/۳  
 شرح - ۴۴/۵-۱۱۶/۶-۱۰۷/۳  
 ۳۰۶/۱۳-۳۰۴/۱-۲۸۸/۹-۱۴۰/۱۳  
 ۳۴۹/۵  
 شرط - لازم گردانیدن چیزی ،  
 قرارداد ۳۶/۹ شرط عشق بازی ۱/۷۰

## فرهنگ اصطلاحات حافظ

شفاف -	۶۷/۹	۲۲۲/۶ - ۷۳/۶
شفا خانه در بیت ۱۰ پا توجه	۱۷۹/۶	به اضافه شدن قانون به شفا مفهوم اسلوب علاج استنبط می شود اما در اینجا بطرق ایهام واقع شده چون قانون کتاب پر ارج طبی و شفا کتاب منطق و حکمت از آثار گرانبهای ابوعلی سیناست .
شفاعت -	۲۳۶/۸	درخواست عفو و پخشش
شفق - سرخی شام و بامداد که پس از غروب آفتاب یا قبل از طلوع آن پدید می آید ۱/ فکر	۹۵/۶	شفقت - مهر بازی ۲۰۰/۸ - ۱۱۱/۸
شفیق - مهر باز و تسلی دهنده	۲۰۲/۹ - ۱۸۵/۲	شفایق - نوعی از لاله ۶۰/۱۳
شکار - ۱۲۵/۱۱ - ۱۲۵/۱۱	۲۴۸/۳ - ۲۰۵/۴ - ۲۰۵/۲	شکایت - ۹۹/۱ - ۱۱۷/۱۲ - ۶۵/۷
شکار - ۱۲۸/۲	۲۷۲/۲ - ۱۹۶/۶	۱۶۱/۱۲ - ۱۵۰/۳ - ۱۲۱/۱۲ - ۱۰۸/۵
شکر - با فتح اول ۴/۱ - ۴/۶	۴۴/۲ - ۴۳/۵ - ۴۲/۵	۲۵۵/۶ - ۲۲۹/۶ - ۱۷۲/۱۰ - ۱۷۲/۶
شکر خا - ۴/۶ شکر فروش ۵/۳۲ - ۵/۳۲	۵۹/۱۲ - ۵۱/۱۲ - ۴۸/۱	۳۲۷/۱ - ۳۰۴/۸ - ۳۲۴/۱۰ - ۲۴۸/۲
شکر - ۱۱۱/۴ - ۱۰۶/۳ - ۹۲/۱۰ - ۸۲/۸	۳۲۹/۸	شکر - ۴/۶ شکر فروش ۵/۳۲ - ۵/۳۲
شکر - ۱۲۴/۱۰ - ۱۲۲/۱۱ - ۱۲۲/۵		۵۹/۱۲ - ۵۱/۱۲ - ۴۸/۱
		۱۶۹/۶ - ۷۲/۸ - ۷۵/۱ - ۷۳/۶ - ۷۲/۱
		۱۱۱/۴ - ۱۰۶/۳ - ۹۲/۱۰ - ۸۲/۸
		۱۲۴/۱۰ - ۱۲۲/۱۱ - ۱۲۲/۵

**شطح** - شطح سخن است که زبان از آن تنفس داشته باشد و گوش ازشنیدن آن کراحت دارد و معنی حرکت است و آن بیان امور و رهوزیست در وصف وجود حال حرکت شدید آسیا را نیز شطح گویند و سخن را گویند که ظاهر آن با ظاهر شرع راست نماید و یاسخناک است که در حال شدت وجود ادا شود وشنیدن آن بر ارباب ظاهر بسیار ناخوش باشد مثل انا الحق گفتن منصور ۱۸۶/۷

**شطرنج** - مأخذ از شترنگ فارسی است که بازی معروفی است ۵۰/۳

**شعار** - جامه‌بی که در زیر جامه دیگر پوشند ۲۸۸/۸

**شعاع** - پاره‌بی از روشنی که بر شکل کوه از پیش شخص بنماید، روشنی آفتاب ۲۷۴/۴ - ۳۷۷/۲ - ۱۹۸/۹

**شعبان** - نام ماه هشتم از ماههای تازی ۱۱۱/۱۲

**شعبده** - حقه بازی و تقلب ۹۱/۱

**شعبده باز** - ۲۵/۸ - ۱۰۶/۶

**شعبده ۴** - سایه پر کشه و تگ، آب آمیختن بچیزی را نیز گویند ۱۲۴/۵

**شعله** - شعله ۱۰۳/۱۱ - ۱۲۵/۵ - ۵/۵ - فکح

**شعبیب** - نام پیغمبری که پدر زن هوی بود و نام اصلیش اویین و بفارسی یوبی گویند ۱۲۷/۸

**شفا** - با کسر اول تدرستی و به بودی

در اصطلاح کسی که برای هنری که نشان  
داده محل تحسین واقع شده گویند او شکر  
آویخت ۳/۳ قکه

شکیب - با کسر اول صیر و آرام ۲۰۲/۴

شکیبائی - باکسر اول - برداری ۳۵۲/۴-۶۴/۶

شمال - بادی از جانب قطب میوزد ۲۰۶/۷-۲۰۵/۷-۱۸۹/۳

شمامه - بوی خوش و گلوله‌یی که بشکل گویی مرکب از خوشبوها که درست گرفته می‌گویند ۲۷۶/۹

شمائل - اخلاق پسندیده، خوبیهای ذات در اصطلاح امتیاز جمالیات و جلالیات را گویند و اندک جذبه الهی را گویند ۳۲۴/۳-۳۱۹/۱۱-۲۰۹/۱-۶۲/۱۳ ۳۱۱/۷

شمس - آفتاب ۱/۸-۳۲۴/۱ فکر

شمشاد - باکسر یافچ اول درختی است همیشه سبز و هر درخت راست و بلند - ۲۱۴/۷-۹۸/۶-۲۸۸/۸-۱۵/۳ ۲۵۵/۱۲-۳۵۲/۶-۳۲۸/۶-۲۲۳/۷ ۲۹۴/۹-۲۶۶/۱۰-۳۵۳/۱۰ ۱۲۱/۱۱-۱۰۵/۲-۷۶/۸-۱۴۲/۱ ۳۰۱/۱۳-۲۶۹/۵-۲۹۰/۲-۳۶۷/۴ ۸/فکر

شمع - نزد صوفیان نور الهی را گویند و نیز اشاره به نور عنقا نانت که در دل عارف صاحب شهود افزونت می‌گردد و آن دل را منور کند و شویع اللهی قرآن مجید را گویند بعضی گویند کنایه از حضور

۱۵۵/۱۰-۱۵۱/۱۱-۱۳۸/۱۱ شکرخا ۱۲۹/۹-۱۶۰/۱۱-۱۵۶/۷ شکرغم ۲۵۴/۶-۱۹۶/۱-۱۹۷/۱۳-۱۹۴/۸ شکرخنده ۲۸۱/۱۱-۲۷۴/۵-۲۵۸/۹ شکرخا ۳۱۸/۶-۲۹۲/۲-۲۹۰/۱۱ ۳۳۳/۳-۳۶۲/۷-۳۳۴/۱ شکر لهجه ۱/فکب-۲/فکب-۷/فکه در ایام زیر بصورت «شکر خراب» آمده ۱۴۴/۴ ۱۴۳/۴-۱۷۱/۱۱-۱۶۰/۱ ۱۵/۹-۱۷۱/۱۱-۱۶۰/۱ دل «شکرین» استعمال شده است ۲۲/۱ ۲۷۹/۱۱-۱۳۵/۱

شکر - شکر در لغت کشف و اظهار سپاس است و در عرف علماء اظهار نعمت منعم است بواسطه دل و زبان ۱۵/۳ ۶۵/۲-۶۰/۴-۶۱/۶-۶۲/۴-۶۱/۶-۶۰/۴ ۱۱۲/۱۲-۱۱۶/۱-۴۳/۱-۴۵/۷-۱۹/۱۲-۱۲۱/۱۲-۱۲۰/۱۲ ۱۴۶/۴-۱۲۵/۴-۱۱۳/۵-۱۳۶/۱۱ ۱۷۵/۶-۱۷۲/۵-۱۷۶/۲-۱۶۷/۱۰ ۲۰۵/۴-۱۹۸/۶-۱۹۰/۱-۱۸۹/۰ ۲۲۱/۱-۱۸۹/۹-۲۰۸/۱-۲۲۶/۴ ۲۲۷/۳-۳۱۲/۱۳-۲۱۹/۲-۲۰۸/۹ ۳۴۴/۹-۲۹۵/۵-۲۴۴/۱۳-۲۴۹/۲ ۵/فکه-۳۱۴/۱۰-۲۴۸/۴ شکر انده - شکر گزاری ۵/۵

- ۱۸۶/۱۲-۱۲۵/۴-۱۴۹-۴۳/۸ ۳۱۴/۱۰-۲۲۰/۱۰-۲۴۸/۸-۱۹۶/۵

شکر آوینز - مرحوم علامه قزوینی مفهوم این ترکیب را در هیچ فرهنگی نیافتد فقط نظر سودی را بسیار نزدیک باقی میداند که «شکر آوینز» وصف ترکیبی است و معنی آن آویخت شکراست ولی

## فرهنگ اصطلاحات حافظ

- بی‌باک ۳۹/۸-۱۳/۵-۳/۱۱  
 ۶۷/۶ دوچشم شوخ ۸۵/۱-۸۶/۱۰  
 ۹۴/۶ ۱۱۶/۱۰-۹۴/۶ ۱۷۱/۶  
 ۳۸۴/۵-۱۹۹/۹ ۳۸۴/۵ دراپیات زیر بصورت  
 شوخی آمده ۲۵/۶-۸۷/۳-۹۵/۱  
 ۲۱۰/۶-۲۴۲/۸-۲۰۹/۵  
 شور - آشتفتگی و اضطراب. حال شر  
 خاص را گویند که بعارف سالک و سوت دهد  
 بواسطه شنیدن کلام حق و سخنان هبرت  
 آمیز و یاد رحال سماع ورقش ۱۴۲/۱۲  
 ۲۸۴/۸-۲۹۲/۲-۲۱۵/۹-۱۸۸/۷  
 شورانگیز - فتنه‌انگیز ۱۸۰/۸  
 ۳۶۵/۸  
 شور یا لده آشته، هضرطرب، عصبناک،  
 عاشق ۵۱/۱۱-۹۹/۸-۱۸۷/۷  
 ۲۵۷/۴-۲۳۴/۸-۲۶۷/۱۲-۱۷۲/۱۲  
 شوریدگان  
 شوق - رغبت و میل زیاد است در  
 اصطلاح انگیزه دیدار محظوظ را گویند  
 که سبب طلب است و آتشی است که شعله  
 شماع آن از آتش محبت خیزد و پایه  
 انتظار را خراب کند و عاشق را بیقرار  
 نماید ۴۱/۱۲-۴۴/۵-۲۲/۱۰-۴۱/۱۰-۴۰/۱۰  
 ۱۲۶/۳-۱۲۲/۱۰-۱۰۹/۵-۴۶۳/۴  
 -۱۶۱/۸-۱۳۹/۱۱-۱۳۱/۱۱  
 ۲۰۲/۲-۱۷۷/۳-۱۷۳/۵-۱۶۴/۲  
 ۲۲۵/۱۳-۲۲۰/۱-۲۰۲/۸-۲۰۲/۶  
 ۲۸۸/۱۱-۲۶۲/۴-۲۶۰/۱۰-۲۲۷/۶  
 ۳۵۰/۹-۲۳۵/۸-۲۲۳/۸-۲۲۳/۹  
 شوگت - جاه و عظمت، بزرگواری  
 ۳۲۵/۱-۲۶۹/۳-۱۱۲/۱۲-۷۴/۵  
 ۳۱۴/۱۲-۳۶۴/۳

- است که نیز تو اسرار الهی را در مقام  
 حضور دریابد هر که تواند ۵/۱۰-۳/۴-۱۰/۳  
 ۲۰/۱۱-۱۹/۱۲-۱۴/۱۰-۱۴/۵  
 -۴۷/۴-۳۶/۵-۳۳/۱-۲۹/۱۳  
 ۵۹/۱۰-۶۶/۶-۴۸/۱۱-۴۷/۷  
 ۸۶/۱۰-۵۷/۵-۵۵/۱۰-۶۰/۶  
 ۹۴/۷-۹۵/۳-۹۲/۶-۸۰/۱-۷۹/۳  
 ۱۰۹/۱-۱۰۲/۱-۹۳/۱۲-۹۷/۱۳  
 ۱۴۲/۷-۱۴۵/۵-۱۱۵/۱۳-۱۲۲/۱  
 ۱۷۹/۱۲-۱۴۱/۹-۱۴۸/۱۳-۱۴۶/۱  
 ۱۹۳/۷-۱۸۵/۸-۱۷۵/۱۲-۱۷۶/۸  
 ۱۹۹/۷-۱۹۹/۸-۱۹۹/۵-۱۹۸/۹  
 ۱۹۹/۱۱-۱۹۹/۱۰-۱۹۹/۹-۱۹۹/۸  
 ۲۳۰/۶-۲۲۹/۱۰-۲۱۵/۸-۱۹۹/۱۲  
 ۲۴۲/۱۲-۲۳۲/۷-۲۳۲/۳-۲۳۵/۹  
 ۲۸۶/۹-۲۷۶/۱۱-۲۷۷/۸-۲۶۸/۷  
 ۳۴۹/۵-۳۲۱/۷-۳۱۷/۱۱-۳۱۵/۱۰  
 ۳۵۵/۲-۳۷۸/۱-۳۴۴/۴-۳۵۳/۱۳  
 /فکحه-۵/فکح در بیت اخیر منظور شمع  
 آسمان کنایه از آفتاب است .  
 شهء - بوی بوی خوش - عادت ،  
 خوی، کم، دسم و طریقه ۳۷/۳-۳۹/۶  
 ۳۶۵/۸-۱۶۹/۱-۱۵۸/۸-۴۴/۵  
 شنبه - ۳۷۲/۴  
 شنگ - باقیج اول زیبا و خوشکل ،  
 و شاهد ظریف ، در جاهای دیگر بمعنی  
 تکین ، دزد و خن طوم فیل را نیز گویند  
 ۳۸۶/۵-۱۹۱/۲  
 شنگول - شوخ - ظریف و زیبا در  
 جای دیگر بمعنی خن طوم فیل و دزد نیز  
 هست ۱۸۹/۶-۱۹۵/۹ شنگولان  
 شوخ - قشنگ ، مطبوع ، گستاخ ،

معنی سپیدی موی و پیری بکار رفته است.

**شیخ** - مردمسن- مرشد در اصطلاح

انسان کامل است و مقام او بنز و بالاتر

است مولوی گوید :

کاین دعای شیخ نهچون هر دعاست

فانی است و گفت او گفت خداست

۵۰/۱۰-۳۴/۲-۹/۱۲-۷/۲-۵/۱۳

۱۱۰/۶-۹۹/۵-۹۰/۳-۸۷/۶-۵۶/۸

۱۴۱/۱۱-۱۳۶/۹-۱۲۲/۸-۱۲۱/۱۰

۲۱۱/۶-۱۹۳/۳-۱۷۸/۷-۱۶۷/۷

۳۱۲/۴-۲۹۱/۷-۲۸۹/۳-۲۸۸/۷

۳۶۱/۸-۳۶۳/۵-۳۶۳/۴-۳۳۳/۵

۳۶۳/۵-۳۶۳/۲

شید - بافتح اول حیله و تزویر،

فریب ۱۰۵/۱۳

شیدا - دیوانه و بی عقل- آشته از

عشق در اصطلاح اهل جذبه و صاحب شوق

را گویند ۷/۷-۷/۸-۴/۷-۲۱/۷-۲۲/۷

۱۰۷/۹-۹۷/۳-۷۶/۱۳-۴۶/۲

۳۵۲/۱۱-۲۶۴/۱۱-۲۲۰/۸-۱۷۲/۵

۳۷۳/۴

شیر - ۱۸۹/۷-۰۳/۲-۲۸/۹

۲۲۸/۳-۴۸/۱-۱۹۶/۱

معنی اسد یعنی حیوان در زندگانی

۵۲/۱-۲۷۸/۱-۲۶۳/۹

۳۰۱/۶-۲۷۸/۱-۲۷۶/۱-۳۵۸/۱

- ۳۴۷/۶- ۳۵۸/۱

۳۸۴/۸ شیر خدا در ابیات

۱۴۵/۱۲ ۳۵۸/۲-۲۲۵-۱۱

شیر از - ۲۹/۱- ۱۰۰/۶

- ۱۸۹/۴-۱۸۲/۹- ۱۷۶/۸-۱۲۹/۱

۲۲۹/۵-۱۸۹/۱-۲۵۹/۲-۲۳۲/۸

۳۶۷/۳-۲۹/۱۰

**شهاب** باکس اول، ستاره در خشان

و پاره از آتش، شعله بی که در شب مانند

ستاره در خشان ساقط میگردد. در بیت

خطب الخطفة فاتیعه شهاب ثاقب « در بیت

۳۱۸/۹ اشاره است به آیه ۷ سوره ۲۷ «الامن

قرآن مجید «اذ قال موسى لاهله انی انت

ناراً سأنيکم منها بخير او اتیکم بشهاب

قبس لتکلم تصطلون» ۱۷۹/۱

**شهرپر** - بزرگترین پرهای بال

پرندگان ۳۶۶/۵-۷۱/۹

**شهد** - عسل و انگلین ۶۷/۸ -

۲۹/۴-۱۸۸/۸-۱۲۴/۱۰

**شهرآشوب** - کسی که در حسن و

جمال آشوبنده شهری باشد . معشوق

۱۴۳/۵-۲۳۸/۲-۸۲/۸-۳/۱۱

**شهره** - مشهور و نامور ۱۸/۹

۳۵۵/۱۳-۲۲۴/۱-۲۱۵/۹-۱۴۰/۱

**شهریار** - بزرگترین پادشاهان

عصر- بزرگ شهر ۱۱۵/۴- ۱۱۵/۹

۳۶۹/۷

**شهسوار** - سوار دلاور ۲۳/۳

۷۴/۹- ۲۵/۷ شاه سواران ۱۰۴/۹

۳۱۵/۱۰-۲۶۹/۴-۱۵۹/۲

**شهلا** - مؤنث اشهل یعنی زن عیش

چشم سیاه مایل بسرخی که فیضندگی

داشته باشد و گاهی سیاه مایل به کیود است

و زن گس شهلا نوعی از گل نر گس که بجای

زردی و سط سیاهی داشته باشد ۶۴/۷

**شیب** - در بیت ۱۰۶/۵ باکس اول

معنی پایین و تحت نقیض بالاست ولی

در ابیات ۹/۱۲۷-۲۹۳/۷ بافتح اول

### فرهنگ اصطلاحات حافظ

**شیطان‌رجیم** - دیو رانده شده  
منظور ابلیس سنکارشده است ولی در  
اصطلاح منظور از شیطان ناز غیرصافیه  
است که ممزوج بظلمات کفر میباشد

۲۵۳/۱۱

**شیفته** - عاشق ، مدهوش ، واله

۳۶۴/۲-۷۶/۴

**شیوه** - روش و طریق در اصطلاح  
اندک‌جذبه را گویند که گاه باشد و گاه نباشد  
و در اصطلاحات عراقی جمالیات و حلالیات  
را گویند ۱۲/۱۱ - ۳۱/۶ - ۳۶/۳ -  
- ۴۸/۹ - ۴۸/۱ - ۴۰ - ۵۴/۱۰ - ۸۰/۹  
۱۲۰/۹-۱۰۸/۱۰ - ۸۵/۷ - ۸۱/۸  
۱۴۹/۱۱-۱۴۹/۱۲-۱۴۳/۵-۱۲۱/۴  
۱۹۴/۱۰-۱۸۵/۹-۱۸۴/۵-۱۶۹/۴  
۳۵۱/۵ - ۲۳۶/۹/۲۰۸/۱-۱۹۶/۱  
۲۸۳/۱-۲۵۷/۱-۲۵۶/۷-۳۵۵/۴  
۳۳۳/۱-۳۰۶/۱۰-۲۹۸/۳-۲۷۲/۹

- ۶-۳۴۹/۴

شیرین - ۵۱/۱۲-۳۳/۵-۲۵/۹  
۵۴/۹ - ۸۲/۱۱ - ۷۷/۹ - ۵۹/۱۲  
شیرین قلندر ۶/۱۰۲-۲۹۳/۶-۲۶۶/۱۱-۲۹۳/۶-۱۰۲  
در ابیات ۲۵۴/۶ - ۳۷/۶-۴۰/۱۲-۲۵۴/۶  
۳۳۷/۲-۲۴۶/۱۱ - ۳۶/۵ - ۴۰/۱۳-۱۳۰/۱۲-شیرین  
دهان استعمال شده و در موارد زیر  
منظور عشق و وزن خسرویز میباشد  
که در اکثر جاها بعلت وجود قرینه‌ای هام  
حالوت دارد ۳۸/۱-۳۸/۱۲ - ۷۰/۲-  
۲۱۵/۹-۱۲۸/۱۰-۱۱۹/۹-۷۶/۱۳  
۳۳۷/۲-۲۷۷/۷ - ۲۶۶/۱۰-۲۴۳/۷  
۳۶۵/۸-۳۴۱/۳

**شیرینکار** - مسخره و کسی که سخنان  
لطیف گویند. شعبده باز و حقه باز

۳/۱۱

۲۹۲/۲-۲۵/۷ در بیت ۲۳۱/۵ شیرین  
حرکات است .

**شیشه بازی** - شعبده بازی با گوی و  
ساغر ۳۴۳/۹ و در بیت ۳۴۲/۴ بصورت  
شیشه آمده است .

بقیه دارد